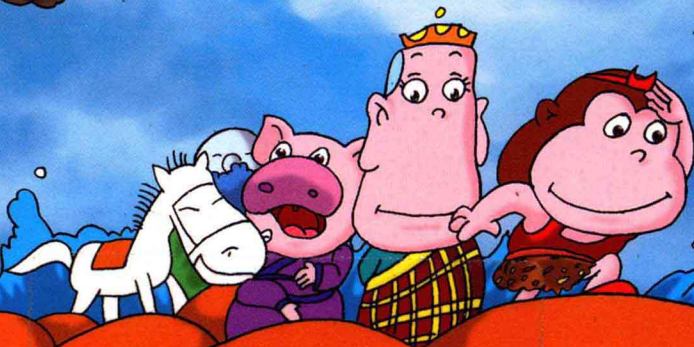


我的第一套成长必读书

西游记



赠送光盘

浙江出版联合集团 浙江少年儿童出版社

四游记



四游记

我的第一套成长必读书

西游记

吴承恩 / 著
陈西泠 / 改编
精微创作室 / 绘



 浙江出版联合集团  浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记/(明)吴承恩著;陈西泠改编;精微创作室
绘. —杭州:浙江少年儿童出版社,2012.3
(我的第一套成长必读书)
ISBN 978-7-5342-6734-5

I. ①西… II. ①吴…②陈…③精… III. ①章回
小说-中国-明代-缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 244720 号

责任编辑 饶虹飞
美术编辑 吴珩
封面设计 阿恒
电脑制作 枫桦图文
责任印制 林百乐

我的第一套成长必读书

西游记

吴承恩/著

陈西泠/改编

精微创作室/绘

浙江少年儿童出版社出版发行

杭州市天目山路 40 号

浙江新华数码印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 889×1194 1/24 印张 9

印数 1—20180

2012 年 3 月第 1 版 2012 年 3 月第 1 次印刷

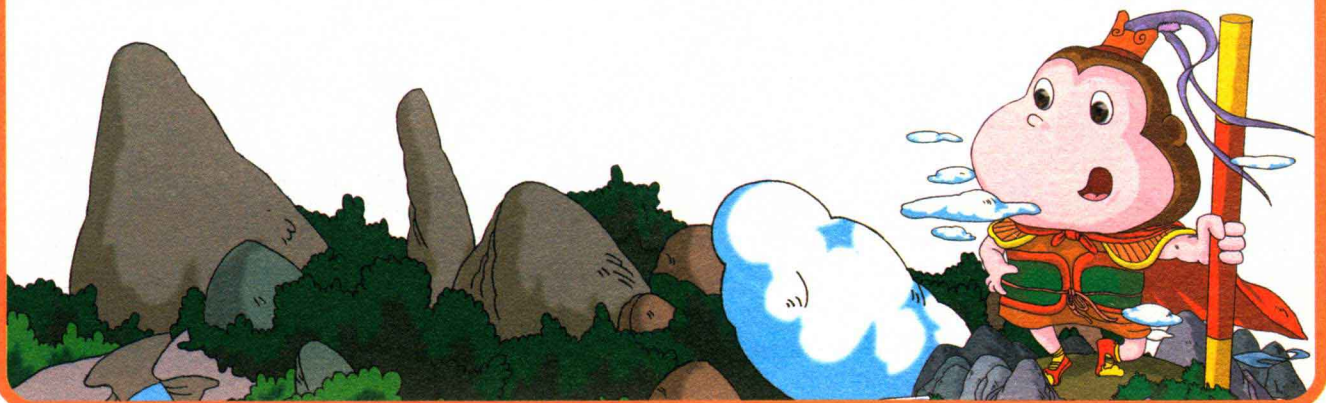
ISBN 978-7-5342-6734-5

定价:20.00 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)

目录

- | | | | |
|-----|---------------|------|----------------|
| 第一回 | 花果山美猴王出世 / 1 | 第七回 | 五庄观偷吃人参果 / 56 |
| 第二回 | 闯龙宫喜得金箍棒 / 11 | 第八回 | 孙悟空三打白骨精 / 65 |
| 第三回 | 齐天大圣大闹天宫 / 19 | 第九回 | 混人妖唐僧变老虎 / 73 |
| 第四回 | 战二郎难逃佛掌心 / 28 | 第十回 | 平顶山行者捉二妖 / 84 |
| 第五回 | 唐三藏取经过五行 / 36 | 第十一回 | 观音智降红孩儿怪 / 94 |
| 第六回 | 西天路上拜师收徒 / 45 | 第十二回 | 车迟国施法大比武 / 102 |



第十三回 女儿国唐长老怀孕 / 111

第十四回 真行者大战假猴王 / 120

第十五回 孙悟空三调芭蕉扇 / 127

第十六回 假西天弥勒收妖童 / 136

第十七回 朱紫国行者成名医 / 144

第十八回 盘丝洞女妖捆八戒 / 153

第十九回 勇闯八百里狮驼岭 / 161

第二十回 智救比丘国小儿郎 / 171

第二十一回 无底洞奇遇老鼠精 / 180

第二十二回 灭法国剃了国王头 / 188

第二十三回 天竺国太阴收玉兔 / 196

第二十四回 参佛祖灵山取真经 / 203



dì yī huí huā guǒ shān měi hóu wáng chū shì
第一回 花果山美猴王出世

chuán shuō hěn jiǔ yǐ qián dōng shèng shén zhōu yǒu gè ào lái guó dōng lín dà hǎi hǎi zhōng yǒu yī
 传说很久以前，东胜神洲有个傲来国，东临大海，海中有一
 zuò míng shān jiào zuò huā guǒ shān huā guǒ shān dǐng shàng yǒu yī kuài xiān shí zì pán gǔ kāi tiān pì dì yǐ
 座名山，叫做花果山。花果山顶上有一块仙石，自盘古开天辟地以
 lái jiù jiē shòu tiān dì líng qì rì yuè jīng huá jiǔ ér jiǔ zhī biàn yǒu le líng xìng 。
 来，就接受天地灵气、日月精华，久而久之，便有了灵性。

yī tiān xiān shí bèng liè chǎn yī shí luǎn
 一天，仙石迸裂，产一石卵，

sì yuán qiú dà xiǎo yī gǔ xiān fēng chuī lái shí
 似圆球大小。一股仙风吹来，石
 luǎn gū lū lū zhuàn a zhuàn a jiàn jiàn biàn huà
 卵骨碌碌，转啊转啊，渐渐变化
 chéng yī zhī xiǎo shí hóu wǔ guān jù bèi sì zhī
 成一只小石猴，五官俱备，四肢
 jiē quán xiǎo shí hóu xué pá xué zǒu xiàng dōng
 皆全。小石猴学爬学走，向东、
 nán xī běi sì fāng bài le jǐ bài
 南、西、北四方拜了几拜。

xiǎo shí hóu tái tóu kàn tiān mù yùn liǎng dào
 小石猴抬头看天，目运两道





jīn guāng zhí shè tiān gōng jīng dòng le yù huáng dà dì yù huáng dà dì jí
金光，直射天宫，惊动了玉皇大帝。玉皇大帝即
mìng qiān lǐ yǎn shùn fēng ěr kāi nán tiān mén chá kàn èr jiāng fèng zhǐ chū
命千里眼、顺风耳开南天门察看。二将奉旨出
mén kàn de zhēn tīng de míng fāng zhī shì gè xiǎo shí hóu chū shì yù dì zhè
门，看得真，听得明，方知是个小石猴出世，玉帝这
cái fàng xīn
才放心。

xiǎo shí hóu shān lǐ shēng shān lǐ zhǎng shí shù guǒ yǐn quán shuǐ
小石猴山里生，山里长，食树果，饮泉水，
dào yě kuài huó wú bǐ yī rì tiān qì yán rè tā hé qún hóu zài qīng sōng yīn
倒也快活无比。一日天气炎热，他和群猴在青松荫
xià wán shuǎ yǒu de tiào shù pān zhī cǎi huā mì guǒ yǒu de gǎn qīng tíng
下玩耍，有的跳树攀枝、采花觅果，有的赶蜻蜓、

zhuō shī zi tòng tòng kuài kuài de wán zhe rán hòu yī qún hóu zi yòu qù lǜ shuǐ jiàn biān xǐ zǎo zhǐ jiàn
捉虱子……痛痛快地玩着。然后一群猴子又去绿水涧边洗澡。只见
nà jiàn shuǐ bēn liú gǔn guā duī xuě yī bān zhòng hóu shuō zhè gǔ shuǐ bù zhī cóng nǎ lǐ liú lái wǒ men
那涧水奔流，滚瓜堆雪一般。众猴说：“这股水不知从哪里流来，我们
jīn tiān xián zhe wú shì qù zhǎo zhǎo yuán tóu ba yú shì dà jiā yī qǐ sù liú pá shān zhí dào yuán tóu
今天闲着无事，去找找源头吧！”于是大家一起溯流爬山，直到源头，
yī kàn yuán lái shì yī gǔ pù bù fēi quán
一看原来是一股瀑布飞泉。

nà pù bù rú yī dào bái hóng yòu sì qiān céng xuě làng shuǐ jīng lián mù bān xiè guà ér xià zhòng hóu
那瀑布如一道白虹，又似千层雪浪，水晶帘幕般泻挂而下。众猴
pāi shǒu jiào dào hǎo shuǐ hǎo shuǐ yòu shuō nǎ yī gè yǒu běn shì de zuān jìn qù xún chū yuán tóu
拍手叫道：“好水！好水！”又说：“哪一个有本事的钻进去，寻出源头，
yòu bù shāng shēn tǐ wǒ děng jiù bài tā wéi wáng lián hū le sān biàn hū jiàn hóu qún zhōng tiào chū xiǎo
又不伤身体，我等就拜他为王。”连呼了三遍，忽见猴群中跳出小

shí hóu yīng shēng gāo jiào wǒ jìn qù zhǐ jiàn tā bì mù dūn shēn jiāng shēn yī zòng tiào rù pù bù
 石猴，应声高叫：“我进去！”只见他闭目蹲身，将身一纵，跳入瀑布
 quán zhōng zài zhēng yǎn kàn shí lǐ bian wú shuǐ wú bō míng míng lǎng lǎng yī jià tiě bǎn qiáo yǒu shí
 泉中。再睁眼看时，里边无水无波，明明朗朗一架铁板桥，有石
 chuáng shí dèng shí pén shí wǎn shí guō shí zào hún rán xiàng gè rén jiā tiào guò qiáo zhōng jiān zhǐ
 床、石凳、石盆、石碗、石锅、石灶，浑然像个人家。跳过桥中间，只
 jiàn dāng zhōng yǒu yī kuài shí tóu shàng miàn kè zhe shí gè dà zì huā guǒ shān fú dì shuǐ lián dòng
 见当中有一块石头，上面刻着十个大字：花果山福地，水帘洞
 dòng tiān
 洞天。

xiǎo shí hóu xǐ chū wàng wài jí
 小石猴喜出望外，急

máng bì mù zòng shēn yuè chū shuǐ lián
 忙闭目纵身，跃出水帘，

lián hū méi shuǐ méi shuǐ lǐ miàn
 连呼：“没水！没水！里面

shì yī zuò tiě bǎn qiáo qiáo nàr shì
 是一座铁板桥，桥那儿是

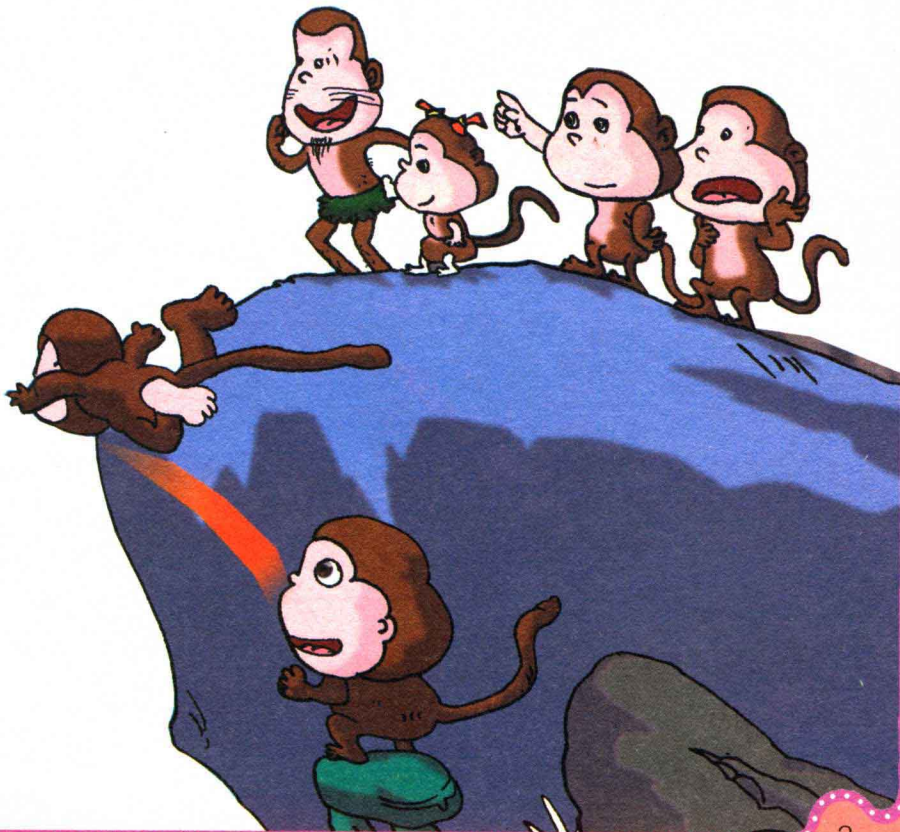
yī fù tiān zào dì shè de jiā dāng ér
 一副天造地设的家当，而

qiè dì fāng fēi cháng kuān chang wǒ men
 且地方非常宽敞。我们

dōu jìn qù zhù yě shěng de shòu lǎo tiān
 都进去住，也省得受老天

de qì zhòng hóu tīng le huān hū què
 的气。”众猴听了，欢呼雀

yuè dōu gēn zài xiǎo shí hóu shēn hòu dǎn
 跃，都跟在小石猴身后，胆





dà de xiān gēn zhe tiào jìn qù dǎn xiǎo de shēn
大的先跟着跳进去，胆小的伸

tóu suō jǐng zhuā ěr náo sāi yī fān yě jìn qù
头缩颈、抓耳挠腮一番，也进去

le dà jiā qiǎng pén duó wǎn zhàn zào zhēng
了。大家抢盆夺碗，占灶争

chuáng zhí lèi de jīn pí lì jìn
床，直累得筋疲力尽。

zhè shí xiǎo shí hóu duān zuò shàng miàn
这时，小石猴端坐上面，

duì dà jiā shuō huà le nǐ men gāng cái shuō
对大家说话了：“你们刚才说

guo yǒu běn shì xiān jìn de lái de lái de jiù bài tā
过，有本事先进得来的，就拜他

wéi wáng wǒ rú jīn jìn lái yòu chū qù chū qù yòu jìn lái hái zhǎo dào zhè ge dòng tiān fú dì ràng dà jiā
为王。我如今进来又出去，出去又进来，还找到这个洞天福地让大家

ān jū lè yè wèi hé bù bài wǒ wéi wáng zhòng hóu tīng le jué de yǒu lǐ yú shì dà jiā
安居乐业，为何不拜我为王？”众猴听了，觉得有理。于是大家

zì dòng àn nián líng dà xiǎo pái duì zhàn lì cháo shàng lǐ bài gāo hū qiān suì dài wáng
自动按年龄大小排队站立，朝上礼拜，高呼：“千岁大王！”

cóng cǐ xiǎo shí hóu gāo dēng wáng wèi chéng le měi hóu wáng
从此，小石猴高登王位，成了美猴王。

měi hóu wáng shuài lǐng zhòng hóu zhāo yóu huā guǒ shān mù sù
美猴王率领众猴，朝游花果山，暮宿

shuǐ lián dòng guò zhe zì yóu zì zài de shēng huó yī tiān měi hóu wáng
水帘洞，过着自由自在的生活。一天，美猴王

yǔ qún hóu chī hē shí hū rán diào xià lèi lái shuō wǒ děng suī bù
与群猴吃喝时，忽然掉下泪来，说：“我等虽不





shòu rén wáng shòu wáng suǒ xiá dàn àn zhōng què
受人王、兽王所辖，但暗中却
yǒu sǐ shén yán wáng guǎn zhe zhōng nán miǎn yī
有死神阎王管着，终难免一
sǐ bù dé cháng shēng zhòng hóu tīng le
死，不得长生。”众猴听了，
gè gè yǎn miàn bēi tí háo wú bàn fǎ
个个掩面悲啼，毫无办法。

hū rán tiào chū yī gè lǎo hóu lì shēng
忽然，跳出一个老猴，厉声

gāo jiào dài wáng yǒu sān zhǒng rén bù fú yán
高叫：“大王！有三种人不服阎
wáng suǒ guǎn nà jiù shì fó xiān hé shén
王所管，那就是佛、仙和神
shèng tā men bù shēng bù miè yǔ tiān dì shān
圣。他们不生不灭，与天地山

chuān qí shòu měi hóu wáng tīng le mǎn xīn huān xǐ de shuō wǒ míng tiān jiù xià shān yún yóu tiān xià
川齐寿。”美猴王听了，满心欢喜地说：“我明天就下山，云游天下，
fǎng cǐ sān zhě xué yī gè cháng shēng bù lǎo zhī fǎ
访此三者，学一个长生不老之法。”

dì èr tiān měi hóu wáng dēng shàng kū sōng biān zuò de mù fá yòu qǔ gēn zhú gān dàng gāo lí kāi
第二天，美猴王登上枯松编做的木筏，又取根竹竿当篙，离开
le huā guǒ shān piāo yáng guò hǎi ér qù tā xiān lái dào nán zhān bù zhōu xué rén lǐ jiǎng rén huà cān
了花果山，漂洋过海而去。他先来到南赡部洲，学人礼，讲人话，餐
fēng sù lù bā jiǔ nián réng wú yuán yù xiān hòu lái tā yòu piāo guò xī yáng dà hǎi zhí zhì xī niú hè
风宿露八九年，仍无缘遇仙。后来他又漂过西洋大海，直至西牛贺
zhōu dēng àn biàn fǎng hǎo jiǔ tā zhōng yú fǎng dào líng tái fāng cùn shān tīng shuō shān zhōng yǒu gè xié yuè
洲。登岸遍访好久，他终于访到灵台方寸山。听说山中有个斜月

sān xīng dòng dòng nèi yǒu gè shén tōng guǎng dà de shén xiān míng jiào xū pú tí zǔ shī
三星洞，洞内有个神通广大的神仙，名叫须菩提祖师。

měi hóu wáng lái dào dòng qián jiàn dòng mén jǐn bì zhèng yào qiāo mén zhǐ tīng yā de yī shēng
美猴王来到洞前，见洞门紧闭。正要敲门，只听“呀”的一声

dòng mén kāi le zǒu chū yī gè xiān tóng qián lái xiāng wèn wǒ jiā xū pú tí zǔ shī zhèng zài jiǎng dào
洞门开了，走出一个仙童，前来相问：“我家须菩提祖师正在讲道，

hū shuō wài miàn yǒu gè xiū xíng de lái le jiào wǒ jiē dài jiē dài xiǎng bì jiù shì nǐ le hóu wáng lián
忽说外面有个修行的来了，叫我接待接待。想必就是你了？”猴王连

máng shuō shì wǒ shì wǒ tóng zǐ shuō nǐ gēn wǒ lái
忙说：“是我，是我。”童子说：“你跟我来。”

měi hóu wáng zhěng zhěng yī fu jìn dòng bài jiàn zǔ shī zǔ shī xiǎo de tā bù shì sù gǔ fán tāi
美猴王整整衣服，进洞拜见祖师。祖师晓得他不是俗骨凡胎，

jiù shōu tā wéi tú yòu shuō nǐ wú míng wú xìng zǒu qǐ lù lái xiàng gè hú shū jiù xìng sūn ba hái yǒu
就收他为徒。又说：“你无名无姓，走起路来像个猢猻，就姓孙吧！还有，

wǒ mén zhōng àn guǎng dà zhì huì zhēn rú xìng hǎi yǐng wù yuán jué shí èr gè zì fēn pài qǐ
我门中按广、大、智、慧、真、如、性、海、颖、悟、圆、觉十二个字分派起

míng dào nǐ shì dì shí bèi xiǎo tú zhèng dāng wù
名，到你是第十辈小徒，正当‘悟’

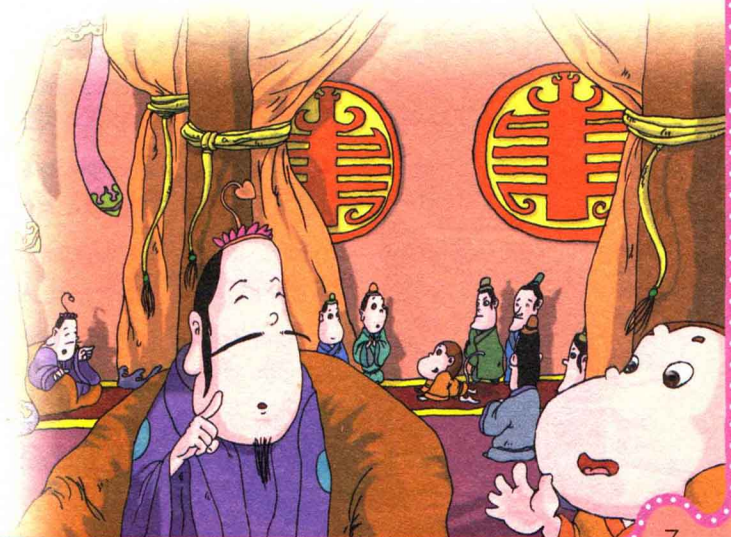
zì gěi nǐ qǐ gè fǎ míng jiào sūn wù kōng hǎo
字。给你起个法名，叫孙悟空。”“好！

ǎn jiù jiào sūn wù kōng cóng cǐ sūn wù kōng yǔ
俺就叫孙悟空！”从此，孙悟空与

zhòng shī xiōng xué yán yǔ lǐ mào jiǎng jīng lùn dào xián
众师兄学言语礼貌，讲经论道，闲

shí sǎo dì chú yuán yǎng huā xiū shù tiāo shuǐ dǎ chái
时扫地锄园，养花修树，挑水打柴，

bù jué guò le liù qī nián
不觉过了六七年。



yī tiān zǔ shī dēng tán kāi jiǎng dà dào wù kōng zài páng tīng jiǎng
一天，祖师登坛，开讲大道。悟空在旁听讲，

xǐ de zhuā ěr náo sāi shǒu wǔ zú dǎo zǔ shī wèn wù kōng nǐ jì rán
喜得抓耳挠腮，手舞足蹈。祖师问悟空：“你既然

tīng de dǒng wǒ shēn ào de dào fǎ bù zhī nǐ xiǎng xué xiē
听得懂我深奥的道法，不知你想学些

shén me dào shù shéi zhī wù kōng zhè yě bù xué nà yě
什么道术？”谁知悟空这也不学，那也

bù xué rě de zǔ shī huǒ qǐ duō de yī shēng tiào xià gāo tái shǒu chí jiè chǐ zài tā tóu shàng dǎ le sān
不学，惹得祖师火起，咄的一声跳下高台，手持戒尺在他头上打了三

xià rán hòu dào bèi zhe shǒu zǒu rù lǐ miàn jiāng zhōng mén guān le piē xià zhòng rén ér qù
下，然后倒背着手，走入里面，将中门关了，撇下众人而去。



tīng jiǎng de rén dōu mǎn yuàn wù kōng dé zuì le zǔ shī wù kōng
听讲的人都埋怨悟空得罪了祖师，悟空

què mǎn xīn huān xǐ yuán lái tā yǐ lǐng huì shī fu de yì sī dǎ tā
却满心欢喜。原来，他已领会师父的意思：打他

sān xià shì ràng tā sān gēng shí fēn cún xīn dào bèi zhe shǒu zǒu rù lǐ
三下，是让他三更时分存心；倒背着手走入里

miàn jiāng zhōng mén guān shàng shì ràng tā cóng hòu mén jìn qù mì
面，将中门关上，是让他从后门进去，秘

chuán dào shù gěi tā
传道术给他。

bàn yè wù kōng lái dào zǔ shī de chuáng qián guì xià jìng jìng
半夜，悟空来到祖师的床前跪下，静静

děng hòu zǔ shī fēi cháng xǐ huān wù kōng de líng xìng jiù chuán yǔ tā
等候。祖师非常喜欢悟空的灵性，就传与他

cháng shēng zhī miào dào yòu guò le sān nián zǔ shī zài chuán tā qī shí
长生之妙道。又过了三年，祖师再传他七十



èr bān biàn huà hé yī jīn dòu néng fān shí
二般变化和一筋斗能翻十

wàn bā qiān lǐ de jīn dòu yún ér qiě shēn
万八千里的筋斗云，而且身

shàng bā wàn sì qiān gēn háo máo gēn gēn
上八万四千根毫毛，根根

néng biàn měi hóu wáng cóng cǐ chéng wéi shén tōng guǎng dà de sūn wù kōng le
能变，美猴王从此成为神通广大的孙悟空了。



yī cì wù kōng zài zhòng shī xiōng miàn qián mài nòng shǒu duàn zǔ shī xùn chì shuō zài rén qián mài
一次，悟空在众师兄面前卖弄手段，祖师训斥说：“在人前卖

nòng yào zhāo jì hèn nǐ hái shì zǒu ba jīn hòu bù kě duì rén shuō wǒ shì nǐ shī fu wù kōng wú nài
弄要招忌恨，你还是走吧，今后不可对人说我是你师父。”悟空无奈，

xiè le shī ēn zòng qǐ jīn dòu yún yī gè shí chén bù dào jiù kàn jiàn huā guǒ shān shuǐ lián dòng
谢了师恩，纵起筋斗云，一个时辰不到，就看见花果山水帘洞。

wù kōng àn xià yún tóu kàn bù dào yī gè hóu bù yóu dà jiào hái ér men wǒ huí lái le wén
悟空按下云头，看不到一个猴，不由大叫：“孩儿们，我回来了！”闻

shēng yá shí fèng li cǎo mù cóng zhōng dà hóu xiǎo hóu fēn fēn tiào le chū lái bǎ wù kōng wéi zài dāng
声，崖石缝里，草木丛中，大猴、小猴纷纷跳了出来，把悟空围在当

zhōng bēi kǔ de kū sù dài wáng nǐ zěn me zǒu le zhè me duō nián yuán lái zuì jìn yǒu gè shuǐ zāng
中，悲苦地哭诉：“大王，你怎么走了这么多年！”原来，最近有个水脏

dòng de hùn shì mó wáng qī shàn zuò è qiǎng zǒu le xǔ duō dōng xī zhuō qù le xǔ duō ér sūn hái yáng
洞的混世魔王欺善作恶，抢走了许多东西，捉去了许多儿孙，还扬

yán yào bà zhàn shuǐ lián dòng wù kōng wén yán dà nù zòng qǐ jīn dòu yún lái dào shuǐ zāng dòng jiào zhèn
言要霸占水帘洞。悟空闻言大怒，纵起筋斗云，来到水脏洞叫阵。

hùn shì mó wáng chuān hǎo kǎi jiǎ ná qǐ bīng qì chōng chū dòng lái hé měi hóu wáng zhàn zài yī qǐ
混世魔王穿好盔甲，拿起兵器，冲出洞来和美猴王战在一起。

nà mó wáng shǒu chí bǎn dà de gāng dāo duì zhe wù kōng pī tóu jiù kǎn wù kōng cè shēn shǎn guò
那魔王手持板大的钢刀，对着悟空劈头就砍。悟空侧身闪过，



bá yī bǎ háo máo diū zài kǒu zhōng jiáo suì ,
拔一把毫毛，丢在口中嚼碎，
cháo kōng zhōng pēn qù jiào shēng biàn jī
朝空中喷去，叫声“变”，即
biàn zuò sān èr bǎi gè xiǎo hóu bǎ nà mó wáng
变作三二百个小猴，把那魔王
tuán tuán wéi zhù bào de bào chē de chē kōu
团团围住，抱的抱，扯的扯，抠
yǎn jīng niǎn bí zi nòng de mó wáng yūn
眼睛，捻鼻子……弄得魔王晕
tóu zhuǎn xiàng wù kōng chèn jī duó le tā de
头转向。悟空趁机夺了他的
dà dāo yī dāo jiāng tā kǎn chéng liǎng duàn wù
大刀，一刀将他砍成两段。悟
kōng yòu shuài zhòng háo máo xiǎo hóu shā jìn dòng
空又率众毫毛小猴杀进洞

zhōng jiǎo miè dà xiǎo yāo jīng rán hòu fàng huǒ shāo le shuǐ zāng dòng dài lǐng bèi jiù de xiǎo hóu yī qǐ huí
中，剿灭大小妖精，然后放火烧了水脏洞，带领被救的小猴一起回

dào shuǐ lián dòng zhěng gè huā guǒ shān yī piàn huān téng 。
到水帘洞，整个花果山一片欢腾。

wù kōng jiǎng le bài shī xué běn lǐng de jīng guò yòu gào su dà jiā wǒ xiàn zài xìng sūn fǎ míng wù
悟空讲了拜师学本领的经过，又告诉大家：“我现在姓孙，法名悟

kōng zhòng hóu yī qí gǔ zhǎng huān hū dài wáng shì lǎo sūn wǒ men shì èr sūn sān sūn sì sūn
空。”众猴一齐鼓掌欢呼：“大王是老孙，我们是二孙，三孙，四孙，

xiǎo sūn yī jiā sūn yī guó sūn yī wō sūn le shuǐ lián dòng nèi zhòng hóu jǔ wǎn xiāng hè hé
小孙……一家孙，一国孙，一窝孙了！”水帘洞内，众猴举碗相贺，合

jiā huān lè
家欢乐。

dì èr huí chuǎng lóng gōng xǐ dé jīn gū bàng
第二回 闯龙宫喜得金箍棒

měi hóu wáng huí dào huā guǒ shān jiǎo le hùn shì mó wáng duó le yī kǒu dà dāo biàn rì rì cāo yǎn qún
 美猴王回到花果山，剿了混世魔王，夺了一口大刀，便日日操演群
 hóu wǔ yì zhǐ shì kǔ nǎo dà jiā shǐ de dōu shì zhú qiāng mù dāo yǒu sì gè lǎo hóu xiàng tā xiàn jì shuō dà
 猴武艺，只是苦恼大家使的都是竹枪木刀。有四个老猴向他献计说：“大
 wáng xiàng dōng qù èr bǎi lǐ shuǐ lù yǒu gè ào lái guó yǒu xǔ duō bīng qì
 王，向东去二百里水路，有个傲来国，有许多兵器。”

wù kōng wén shuō mǎn xīn huān xǐ jí zòng
 悟空闻说，满心欢喜，急纵

jīn dòu yún shà shí biàn dào ào lái guó yī zhèn fēi
 筋斗云，霎时便到傲来国。一阵飞

shā zǒu shí jīng sǎn ào lái guó jūn mǐn hòu hóu wáng
 沙走石，惊散傲来国君民后，猴王

àn xià yún tóu chuǎng rù bīng qì kù zhǐ jiàn lǐ miàn
 按下云头，闯入兵器库，只见里面

qì xiè wú shù dāo qiāng jiàn fǔ máo jiàn jiàn
 器械无数，刀、枪、剑、斧、矛件件

jù bèi hǎo hóu wáng bá yī bǎ háo máo biàn zuò
 具备。好猴王，拔一把毫毛，变作

qiān bǎi gè xiǎo hóu luàn bān luàn qiǎng yī huì er
 千百个小猴，乱搬乱抢，一会儿

